

EL ORDEN SOCIAL

Semanario católico de intereses sociales, pero no políticos
CON APROBACION ECLESIASTICA

Año V ❀ Heredia, sábado 23 de marzo de 1907 ❀ N.º 255

LA EDUCACION

Librería y Papelería de Manuel V. Blanco

Siempre se encuentra en esta Librería surtido completo de Artículos de Escritorio útiles escolares y gran variedad de objetos religiosos como imágenes medallas, rosarios etc., etc

¡¡OJO!! Ya llegó el Cuaderno de Escritura Vertical, por Próspero Calderón editado por esta Librería

AVENIDA CENTRAL SAN JOSE.

APROVECHEN

Por no poderla administrar personalmente vendo la máquina de aserrar que fué del Presb.º Sandoval, situada en San Mateo, en las márgenes del Río Machuca, como á 45 metros del puente de la Calle Real para Puntarenas.

Se encuentra en muy buen estado y produce bastante cada día.

HIGINIO SANDOVAL

A V I S O

A las personas que tengan que poner altares de Corpus en el presente año que tengo dos en pintura al óleo, con paisajes en tela, y en madera; las personas que los necesiten pueden entenderse con el que suscribe

Pedro Lizano

Heredia, enero 12 de 1907.

"EL ORDEN SOCIAL"

DIRECTOR:

Presbítero Rosendo de J. Valenciano

EDITOR Y ADMINISTRADOR:

Luis Carrión G.

SECRETARIO:

Eduardo Chaverri

Calle del Carmen N.º 31 Apartado N.º 32.

Este periódico se publica los sábados. La suscripción por trimestre vale 75 cts; el número suelto, 10 cts

SANTO EVANGELIO

El de esta dominica es del capítulo XXI, versículos 1 al 9, según San Mateo.

En aquel tiempo, acercándose Jesús á Jerusalén, luego que llegaron á la vista de Betfage, al pie del monte de los Olivos, despachó á dos discípulos diciéndoles: Id á esa aldea que se ve en frente de vosotros, y sin más diligencia encontraréis una asna atada, y su pollino con ella; desatadlos, y traedmelos. Que si alguno os dijere algo, respondedle que los ha menester el Señor, y al punto os los dejará llevar. Todo esto sucedió en cumplimiento de lo que dijo el Profeta: Decid á la hija de Sión: mira que viene á tí tu Rey lleno de mansedumbre, sentado sobre una asna y su pollino, hijo de la que está acostumbrada al yugo. Idos los

discípulos, hicieron lo que Jesús les mandó, y trajeron el asna y el pollino, y los aparejaron con sus vestidos, y le hicieron sentar encima. Y una gran muchedumbre de gentes tendían por el camino sus vestidos; otros cortaban ramos ú hojas de los árboles, y los ponían por donde había de pasar. Y tanto las gentes que iban delante, como las que venían detrás, clamaban diciendo: Hosanna, *salud y gloria* al Hijo de David: Bendito sea el que viene en nombre del Señor: Hosanna, en lo más alto de los cielos.

CONSIDERACIÓN

Es Jesucristo el Rey de las almas. Desgraciadamente en el día no se quiere reconocer su soberanía. Mas nosotros, como las turbas que le aclamaron en su triunfal entrada en Jerusalén, debemos deponer nuestros vestidos, esto es, nuestros malos hábitos, cortar los ramos de nuestros apetitos, recibir á Jesús como á Rey de nuestras almas, de nuestras familias y de las sociedades, bendiciéndole sin cesar con santas acciones, y saludándole á cada momento con estas palabras: Hosanna al Hijo de David: bendito sea el que viene en el nombre del Señor!

Domingo de Ramos

Hoy conmemora la Iglesia la entrada de Jesús en Jerusalén.

Aquí tienes, cristiano, un grande argumento y motivo para despreciar la gloria del mundo, tras el que los hombres andan tan perdidos, y por cuya causa hacen tantos excesos.

¿Quieres, pues, ver en qué se debe estimar esa gloria? Pon los ojos en esta honra que aquí hace el mundo á este Señor, y verás que el mismo mundo que hoy le recibió con tanta honra, de ahí á cinco días le tuvo por peor que Barrabás, y le pidió la muerte, y dió contra Él voces diciendo: "Crucifícalo."

De manera que el que hoy le predicaba por hijo de David (que es por el Santo de los Santos), mañana le tiene por el peor de los hombres y por más indigno de la vida que Barrabás.

¿Pues qué ejemplo más claro para ver lo que es la gloria del mundo y en lo que se deben estimar los testimonios y juicios de los hombres? ¿Qué cosa más liviana, más antojadiza, más ciega, más desleal y más inconstante en sus pareceres, que el juicio y testimonio de este mundo?

Hoy dice, y mañana se desdice; hoy alaba, y mañana blasfema; hoy livianamente os levanta sobre las nubes, y mañana con mayor liviandad os sume en los abismos; hoy dice que sois hijo de David, mañana dice que sois peor que Barrabás.

Tal es el juicio de esta bestia de muchas cabezas y de este engañoso monstruo, que ninguna fe, ni lealtad, ni verdad guarda con nadie, y ninguna virtud ni valor mide sino con su propio interés.

No es bueno sino quien es para con él pródigo, aunque sea pagano; y no es malo sino el que le trata como él merece, aunque haga milagros. Porque no tiene otro ningún peso para medir la virtud, sino sólo su interés.

Pues ¿qué diré de sus mentiras y de sus engaños? ¿A quién jamás guardó fielmente su palabra, á quién dió lo que prometió, con quién tuvo amistad perpétua, á quién conservó mucho tiempo, á quién jamás vendió vino que no se lo diese aguado con mil zozobras? Sólo esto tiene de fiel, que á ninguno fué fiel.

Este es aquel falso Judas que besando á sus amigos los entrega á la muerte; éste aquel traidor de Joab, que abrazando al que saludaba como amigo, secretamente le metió la espada por el cuerpo. Pregona vino y vende vinagre; promete paz y tiene de secreto armada la guerra. Malo de conservar, peor de alcanzar; peligroso para tener y dificultoso de dejar.

¡Oh mundo perverso, prometedor falso, engañoso cierto, amigo fingido, enemigo verdadero, lisonjeador público, traidor secreto, en los principios dulce, en los dejos amargo, en la cara blando, en las manos cruel, en las dádivas escaso, en los dolores pródigo, al parecer algo, de dentro vacío; por de fuera florido, y debajo de la flor espinoso!

FRAY LUIS DE GRANADA.

Ejemplos paternos

Díchose ha con frecuencia, y nunca sería ocioso repetirlo, que para llegar á la virtud, el precepto es largo, y que el camino más corto es el ejemplo.

Si esta máxima es verdadera, respecto de todos los hombres, ¡cuánto más no lo será con respecto á esa edad curiosa, suspicaz, imitadora de suyo, cuya alma, por decirlo así, está toda en los ojos!

Ningún mal ejemplo, sino muchos y buenos ejemplos: este es el libro de los niños. Pero los más eficaces los esperan de vosotros, padres y madres; de vosotros á quienes la Providencia ha puesto á su lado como á ángeles visibles; de vosotros, cuyas acciones todas están revestidas á sus ojos de un carácter y una autoridad sagrada.

Sed, pues, el libro inteligible y siempre abierto, el cuadro elocuente, la predicación viva en que puedan estudiar sus deberes, sin el auxilio de largos razonamientos. Sepan que vosotros no les imponéis obligación, ni les exigís sacrificio alguno á los cuales no os sometáis primero que ellos; sea vuestra constancia y fidelidad á las leyes divinas y eclesiásticas una como moral en acción, que sirva de norma á su conducta, á su proceder cotidiano.

¿Y con qué derecho los cargaríais con un peso que vosotros ni siquiera tocaríais con la punta del dedo? ¿Tendrán

por buenas para ellos unas reglas de conducta, que no juzgáis buenas para vosotros mismos?

¡Ah! aun educándolos en una atmósfera enteramente edificante, no siempre se logra hacerlos seguir el buen camino. Y lo que no siempre consigue el buen ejemplo, ¿conseguiránlo las palabras? ¿Mas no es honrar también demasiado á un gran número de padres, suponer, que á falta de buenos ejemplos, á lo menos dan siempre sabios consejos á sus hijos? ¡Oh! muy á menudo las lecciones no valen más que los consejos. Con bastante razón dice San León Papa: "Las palabras mueven; los ejemplos convencen."

Consejos de oro

Dedicados á los padres y madres de familia

Inspirad á vuestros hijos amor al estudio y al trabajo.

Enseñadles á no disipar en lujo y frivolidades el fruto de sus sudores.

Dadles reglas de prudente economía, para que no les falte lo necesario cuando no les sea posible trabajar.

Mostradles prácticamente cómo deben ser generosos y caritativos, y cómo han de desprenderse, en obsequio del pobre, de algo que les sobre, según su posición; porque las riquezas pueden desaparecer en un instante, mientras que la limosna es un tesoro sagrado que custodian los ángeles, y nos proporciona, en este mundo, la misericordia divina, y en el otro la bienaventuranza eterna.

Hacedles muy amable la vida de familia, y preservadlos de las malas compañías.

Cuidad de la honestidad de vuestras hijas, como de la niña de vuestros ojos.

No consentáis nunca cosa alguna que pueda empañar la pureza de su conciencia, ó mancillar el candor de sus mejillas.

No permitáis jamás que estén á solas con los hombres, aunque se trate de sus

futuros esposos; porque si el matrimonio se frustra, como sucede muchas veces, y queda afectada su honra por la más leve ligereza ó imprudencia, vuestra responsabilidad será inmensa á los ojos de Dios y de la sociedad.

Si vuestras hijas son virtuosas, Dios, Padre de todos, les deparará, como á Sara, compañero digno de ellas, á menos que no reciban del cielo vocación más alta.

Amenizad el hogar con recreaciones inocentes, que alternando con labores manuales y piadosas lecturas, terminen con el Santísimo Rosario.

Así, el indispensable descanso en la noche será reparador, y todos contentos y satisfechos volveréis de nuevo á las diarias faenas del siguiente día.

Con esta vida cristiana, el acíbar de que se halla saturado nuestro deleznable sér, que pasa como una sombra, según las palabras infalibles del Espíritu Santo, estará endulzado con las delicias inefables de la virtud.

Y reinará perpetua paz en vuestra casa.

Y tendréis goce verdaderamente espiritual.

Y vuestros hijos, en fin, serán el orgullo de vuestro hogar y el consuelo de vuestra vejez.

En el álbum de un amigo

En los oscuros antros del sepulcro
Nace el gusano negro:
Devora los despojos del cadáver,
Y muere al fin entre desnudos huesos.
En los antros sin luz de la conciencia
Nace el remordimiento,
Negro gusano que devora el alma,
Y en largas noches nos perturba el sueño.
Para las almas que manchara el crimen,
Es una tumba el lecho:
Los gusanos lo roen, cuando envuelven
Entre las blancas sábanas el cuerpo.

No des á esa infeliz ningún castigo:

¡Basta con el del cielo!

¡No hay cadalso mejor que el que levantan
En sus eternas noches sus recuerdos!

JUAN DE DIOS PEZA.

CRONICA

—Enfermo de cuidado encuéntrase don Luis Sáenz. Hacemos votos por su pronta mejoría.

—También la señorita Josefina Talía Salazar Rojas hállase con su salud un tanto quebrantada. Esperamos que los aires de la Ciudad de Juan Santa María, á donde por recomendación médica se ha trasladado últimamente, han de serle propicios. Así lo pedimos al cielo.

—El domingo 14 del mes próximo se verificará un gran turno general en El Zarcero, con el fin de recaudar fondos con qué emprender la construcción de un nuevo templo que responda mejor á las necesidades y progreso alcanzado por esa simpática villa. Que tenga feliz éxito!

—El martes último se verificó en la villa de Barba un match de foot-ball entre un club constituido por individuos de la banda militar de esta ciudad y los jugadores del segundo *team* del Club Cristóbal Colón. Triunfaron los primeros.

—Aunque tarde enviamos nuestro atento saludo de felicitación con motivo del día del santo Patriarca San José, á los señores Presbíteros don José J. Calderón, Doctor don José Badilla y don José Vte. Salazar. También á nuestro excelente agente de Grecia don José Salguero.

—De paseo en la vecina ciudad de San José y procedente de Puntarenas, encuéntrase nuestro distinguido amigo y colaborador Doctor don Manuel Pasos, acompañado de sus muy estimables esposa é hija. Presentámosles nuestro más atento saludo.

—Con motivo del día de su santo le fué obsequiada el martes último al señor Cura don José J. Calderón una retreta tocada por la banda militar de ésta. Al respecto, y sin ánimo de molestar á na-

die, nos vamos á permitir hacer una indicación. Parécenos que en casos como el presente y otros análogos, dada la categoría del obsequiado, debe ejecutarse en esas retretas algo clásico ó serio y no cualquiera pieza de memoria. Esas que se queden para las entradas de circo, etc.

—En la imprenta donde se edita este semanario, se ha puesto á la venta un pequeño folleto titulado: "Devoción á la Santísima Virgen María para acompañarla en sus dolores sufridos al desandar el camino de la Cruz, por el Padre L. A. Toledo, S. J." Es un opusculito nuevo aquí, trasladado fielmente, con licencia de la autoridad eclesiástica, de un ejemplar mandado á pedir á Colombia por el señor Cura de esta parroquia don José J. Calderón. Vale 25 céntimos. En San José hay depósito en la Librería *La Educación* de don Manuel V. Blanco.

— Convendría en bien del ornato del edificio mismo, retirar los promontorios de tierra que se encuentran al costado del Liceo de Heredia.

— Con fecha 17 del actual nos escribe de San Vicente, nuestro amigo don Eulogio Alvarado:

"Le comunico la triste noticia de que ayer á las 4 p. m. fué el sepelio de don Mauro Núñez en la próxima parroquia de S. Isidro, de donde fué agente de *El Orden Social*. Como cristiano y católico verdadero soportó larga enfermedad y murió confortado con los auxilios de la religión. Asistió á su entierro el Sr. Canónigo don Ricardo Zúñiga al cual ligaba gran amistad con el extinto."

Presentamos nuestro pésame sentido á la familia del virtuoso finado, para el que deseamos el descanso eterno.

ENTRETENIMIENTOS

ACERTIJO

Manjar de más bulto
no es fácil hallarlo;
me exhibo en las mesas;
yo floto en el baño;
me teme el que estudia;
me cuida el huertano,
y soy de los novios
el coco refasto.

ANAGRAMA

Y sé, de herida nace el dolor.

Soluciones á los entretenimientos del No. anterior: *acertijo: El Amor*. Enviaron solución: Amparo G. de Murillo, María Josefa de Chaverri, Adelina de Arguedas, Elvira de Mova, María Rodríguez, Angelina Bogantes, Catarina y Conchita Meza, Basilea Zeledón S., Dolores Morales F., Delia Paniagua, Chepita Araya S., María Teresa y Ester Ramírez, José Salguero, Carlos Arguedas, Samuel Sáenz, Jesús González, Jorge Bolaños, Abel Villegas, Luis Dobles S., Esteban, Juan R. Araya, José Joaquín Araya. Anagrama: *María del Rosario Gallegos Flores*: Acertaron: M. L. de Alvarado, Rosario de Bogantes, Amparo G. de Murillo, María Rodríguez, Conchita y Catarina Meza, Teresa y Joaquín Alvarado. Hecho el sorteo, correspondió el premio del acertijo, á la señorita Basilea Zeledón S., (de Grecia); y el del anagrama, á la señorita Catarina Meza.

CORRESPONDENCIA

DE BARBA

Señor Editor de "El Orden Social."

Heredia.

Ayer terminó la novena de San José: todos los días hubo rosario solemne con plática por el señor Cura, y también por el padre Vicente Krautwig, misionero que tuvimos en ésta, lo que contribuyó á dar mayor solemnidad á dicha fiesta como pocas veces se ha visto aquí. Las confesiones y comuniones fueron numerosas; á los rosarios y pláticas concurría diariamente un gran número de gente. El diez y nueve, día del Santo Patriarca, fué celebrado con una regular función; la misa fué cantada por el señor Cura y el panegírico estuvo á cargo del P. Misionero; la música fué ejecutada por hijos de este pueblo. La pequeña misión iniciada por el señor Cura se ve que ha sido fecunda en frutos espirituales, por lo que cada día el señor Cura Weber se atrae más las simpatías de sus feligreses.

FRCO. DE J. RUIZ.

Barba, marzo 20 de 1907.

DE SAN VICENTE

Sr. Redactor de "El Orden Social."

Le doy la grata noticia de que el domingo 10 del corriente anunció el señor Cura de esta Parroquia la inauguración del nuevo templo, señalando el 14 de abril próximo venidero, fiesta de San Vicente, para la colocación de la primera piedra. Asistirán el Ilmo. señor Obispo, el señor Presidente de la República y demás agregados de los dos personajes.

Esta será una fecha memorable para este pueblo; y la festividad revistirá la suntuosidad correspondiente á un acto tan glorioso y significativo. El señor Cura está desplegando un entusiasmo y buena voluntad sin límites en los preparativos, tanto de la gran solemnidad como para el comienzo de los trabajos que seguirán inmediatamente. Él, con este fino procedimiento en favor de los vicentinos en procurar encarrilarlos á una compacta unión, se acarreará la simpatía y cariño general, y merecerá que su nombre quede estampado en un mármol y colocado en la entrada principal del nuevo templo.

CORRESPONSAL.

Maazo 17 de 1907.

DE SAN JOAQUÍN

—El domingo 10 del corriente se efectuaron las rifas que han de cubrir los gastos de la Semana Santa. Buena concurrencia se observó, y no dudamos se obtuvo buen resultado.

—El viernes 16 de este mismo mes tuvimos el placer de recibir en este humilde pueblo la famosa "Compañía Oriental", siendo su Director don Francisco Zepeda, quien el sábado y domingo dió sus excelentes funciones, distinguiéndose por sus admirables trabajos el niño Manuel Cárcamo, llamado "sin huesos", por sus atrevidos actos acrobáticos. Este niño será con el tiempo uno de los primeros equilibristas del mundo, pues su ejecución en el alambre es, comparado

con artistas de otras compañías, de lo primero. Por otra parte el señor F. Zepeda es acróbata y domador sin competencia. Muy lucidos y aplaudidos fueron los trabajos que por él y sus graciosos perros, cabras y caballos fueron ejecutados; su pantera bastante se admiró.

—El martes 19, día en que se celebra la fiesta del Sr. San José, vino á honrarnos á este pueblo con su ejemplo, el señor don Santiago Zamora como mantenedor de una lucida y solemne función de iglesia. Predicó el señor Doctor Presbítero don José Badilla, dejando con su elocuencia y ejemplar sermón, sembrada más fe hacia nuestro Sr. San José.

CORRESPONSAL.

21 de marzo de 1907.

A V I S O

Vendo dos lotes de terreno en el Barrio de los Angeles de San Ramón.

El primero consta de 26½ manzanas, cultivado de café, pasto y monte.

El segundo consta de 39¼ manzanas, cultivado de monte, pasto y caña de azúcar.

Para precio y condiciones entenderse con *Vital Esquivel* en San Ramón.

A V I S O I M P O R T A N T E

Establecidos como nos hallamos en esta simpática ciudad solo por un corto tiempo, nos complacemos en avisar al público en general que estamos enteramente á la disposición de las personas que deseen conocer nuestros trabajos artísticos, los que ofrecemos á todos aquellos que quieran favorecer con su visita nuestro taller fotográfico. No hay que olvidar que un retrato que se deje á tiempo es de gran mérito para aquel que quiera tener un recuerdo eterno.

Los precios son los más baratos que hoy se conocen. Nos encargamos de toda clase de trabajos fotográficos, retratamos á domicilio, etc.

Dirección, Calle del Comercio, 100 varas al-Este del Parque, esquina de Campos Hermanos.

J. ANCKERMANN & Co.

Marzo de 1907.

Imp. de L. Cartín G.

LA BIBLIA

y otras literaturas antiguas
en el Siglo XIX

*Obra publicada en inglés por Townsend,
Profesor de la Universidad de Boston*

Traducción para "El Orden Social" por
Manuel Pasos, Doctor en Derecho

(Continúa)

Meteorología.

Son igualmente dignas de atención las referencias que hallamos en la Biblia respecto de varios fenómenos meteorológicos, y, así las tocaremos aunque sea de paso.

Nótense los siguientes pasajes: "Todos los ríos entran en el mar, y el mar no reboza: al lugar de donde salen, tornan los ríos, para correr de nuevo" (Eclesiastes I,7). "Gira por el Mediodía y se revuelve hacia el Aquilón: andando al rededor en cerco por todas partes va el espíritu (el viento), va y vuelve á sus rodeos" (Eclesiastes I,6.) Todo esto pudiera tomarse por figuras poéticas; pero no acabamos de explicarnos, cómo pudiera darse idea, con unas breves palabras, y con más exactitud, de los modos de circulación del agua y del aire en el globo. Estas cosas no tienen paralelo en ninguna de las literaturas antiguas ni pueden sobrepujarse por los adelantos de nuestros propios días.

Al Todopoderoso, "el que no desmaya ni conoce el cansancio", nos lo representa como "quien ha dictado su ley á las lluvias y señalado su camino al rayo." Es El, quien "sujeta en lo alto las aguas en la nube sin que la nube se rompa al peso de ellas:" es El quien "levanta las gotas de agua" y "forma las lluvias de los vapores condensados." Todas estas expresiones, podrán ser expresiones poéticas; pero, su exactitud no es menos maravillosa.

Leemos también "¿Quién rindió las aguas con su puño y pesó los cielos con su palmo? ¿quién pesó con tres dedos los mares de la tierra y puso en peso los montes, y los collados en romana?" (Isaías X4,12.) Este lenguaje no es otra cosa que uno de tantos modos de expresar lo bien concordadas que se hallan todas las partes del universo físico, de tal modo que, para usar la paráfrasis científica "un grano de arena de más ó de menos *perturbaría*" (término científico) ó introduciría fatal desorden (salvo intervención sobrenatural) en el arreglo de los movimientos celestes.

El objeto que llevamos en mira en el presente librito no nos permite prolongar la discusión en el campo de la Historia Natural. Con todo, no dejaremos de agregar: que, á pesar de que la Biblia, según ya hemos visto, se refiere á multitud de fenómenos pertenecientes á esa ciencia, en la Biblia no se hallan las falsas especulaciones en que abundan los tratados contemporáneos ó casi contemporáneos de ella escritos en China, Grecia y Roma. Los registros bíblicos á ese respecto permanecen intachables, como si fueran escritos por los más doctos de los modernos tiempos.

Nosotros no pretendemos que la Biblia sea tan completa en la materia que pudiera servir de texto para la enseñanza científica: no pretendemos creer siquiera que los que la escribieron hayan entendido todo lo que en ella decían, ni que, en cada caso, ellos hayan hecho selección consciente de los materiales, adoptando unos y rechazando otros, al hacer la compilación. No. Simplemente afirmamos: que por muy lejos que llevemos nuestras investigaciones, siempre hallaremos que la Biblia está exenta de los errores que prevalecían por doquiera en el tiempo en que ella fué compuesta.

(Continúa)

Alfredo Jiménez T.

Escultor y Pintor

(200 varas al Sur de la plaza principal de San Ramón).

Ofrezco mis servicios al público en todo lo que se relacione con el divino arte. Hago encarnaciones secas y con brillo, trabajos en dorados, laneados y toda clase de esmaltes. Tengo 18 años de práctica en el arte, trabajo toda clase de esculturas, grandes y pequeñas, á gusto de mis clientes, voy á cualquiera de los pueblos á ejecutar el trabajo que me encomienden. Mi aprendizaje lo debo al que fué don Manuel Rodríguez.

Alfredo Jiménez T.

San Ramón, 4 de noviembre de 1906.

RECOGED

sellos usados de correo

para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén

Remitid los sellos *por carta* ó pedid informes al
Rev. Padre Director del Instituto de Belén
Immeusee, Canton de Schwitz, [Suiza]

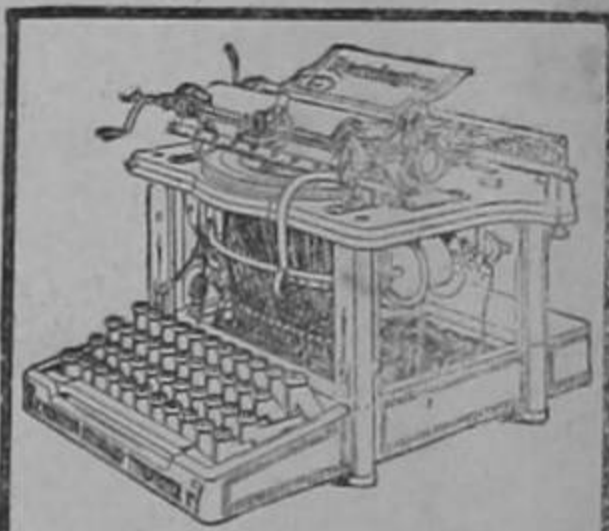
Bonitos recuerdos religiosos seran enviados como recompensa.

NIGOLAS F. MEZA

CIRUJANO DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos eléctricos de su profesión. Especialidad en el tratamiento de dientes de los niños. Extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transigente garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores material-s nel mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les opera gratis.

Oficina: Calle 4ª, 170 varas al Sur del Banco de Costa Rica, San José.



UNA

Maquina de Escribir

REMINGTON

hará en un día completo el más completo trabajo que no resultaría en ninguna otra escritura á máquina.

Y no en un día de trabajo, únicamente. DIA por DIA, AÑO por AÑO, una REMINGTON continuará rindiendo el más eficaz y consolador servicio.

WYCKOFF, SEAMANS & BENEDICT

(Remington Typewriter Company)

327 BROADWAY, NEW YORK

AGENTE EN COSTA RICA:

ANTONIO LEHMANN

SAN JOSÉ

SORDERA

Si tiene Vd. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la **Beebe Ear Drum Co.**, 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.